



萬大帥成仁誌哀

滿清以崇禎中夏，暴虐無道，偶值楊州十日，與嘉定屠城，兩書所載，其殺戮慘狀，令人痛心。...

左議有云：「清廷以刀鋸鼎鑊，待天下之士，飾之以威，力以威，莊莊之獄，...

然而我漢族有志復國之士，不惜犧牲，甘為國死，既結社以抵抗之，復大舉義旗以征討之。...

孫中山氏於其在中國革命之經過中，有一洪門者，創設於明末遺老，起於康熙時代，...

蓋萬大帥正其忠烈也，正其忠烈也，非其欲以民族主義之根苗，流傳後代，...

吾人於九月九日紀念萬大帥成仁，不徒以禮式表示，崇敬其忠烈，而當心法其上述之至大至剛之氣魄，...

日觀察在台北外舉行之原學防衛演習，是項演習分四個階段舉行，...

日觀察在台北外舉行之原學防衛演習，是項演習分四個階段舉行，...

日觀察在台北外舉行之原學防衛演習，是項演習分四個階段舉行，...

日觀察在台北外舉行之原學防衛演習，是項演習分四個階段舉行，...

日觀察在台北外舉行之原學防衛演習，是項演習分四個階段舉行，...

日觀察在台北外舉行之原學防衛演習，是項演習分四個階段舉行，...



新邊麵包 美味新鮮

新邊麵包 美味新鮮 每日新鮮 歡迎光臨

新邊麵包 美味新鮮 每日新鮮 歡迎光臨

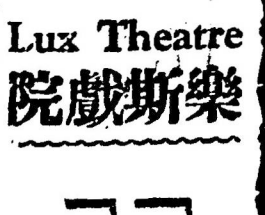
新邊麵包 美味新鮮 每日新鮮 歡迎光臨

新邊麵包 美味新鮮 每日新鮮 歡迎光臨

新邊麵包 美味新鮮 每日新鮮 歡迎光臨

新邊麵包 美味新鮮 每日新鮮 歡迎光臨

新邊麵包 美味新鮮 每日新鮮 歡迎光臨



著名銀幕 電影好戲

著名銀幕 電影好戲 每日放映 歡迎光臨

著名銀幕 電影好戲 每日放映 歡迎光臨

著名銀幕 電影好戲 每日放映 歡迎光臨

著名銀幕 電影好戲 每日放映 歡迎光臨

著名銀幕 電影好戲 每日放映 歡迎光臨

著名銀幕 電影好戲 每日放映 歡迎光臨

著名銀幕 電影好戲 每日放映 歡迎光臨

加有原子研究

紐約。廿日加拿大電，加拿大將於下星期，裝備有強力之原子研究以射...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

加拿大原子能公司總經理，在該間原子工業年中演說，該項研究...

各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發售華友光顧極表歡迎

本館主人啓

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本館主人啓 敬告讀者

本週新書

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

本週新書 歡迎選購

漢聲

洪門格林
以義氣團結
以忠誠救國
以誠信待友

THE CHINESE TIMES
Established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day, except Sun-
days and holidays by The
Chinese Press, Ltd.
Canada Publishers Ltd.

訪金陵刻經處

安文華

金陵刻經處是中國目前最大的佛經出版組織。今年將採用木刻雕版出版。出版經書全部將達七十六種。二千三百四十七卷。

這些書將用舊藏五十年的松烟香墨印刷。線訂精裝。

南京淮海路東首最近延齡巷的地方。有一所竹籬圍繞。庭宇深靜的院落。從外面望進去。在嫩綠的垂柳叢中。是一幢黃牆黑瓦。油飾一新的房屋。院子裏綠草如茵。新栽的月季。木香。蝴蝶等花卉盛開。清香襲人。

這裡就是中國佛教協會屬的「金陵刻經處」所在地。他今年將出版五種佛經的全部譯著。

金陵刻經處是一八六五年由中國著名的佛學家楊仁山居士創辦。

交白卷·拔第一

從前有一則笑話。說的是：主考官批閱考卷。

發現三本空白卷子。一本上面只寫了個題目。沒有做出文章來。

另一本是空白卷子。連題目上的幾個字都寫得顛倒錯亂。

還有一本索性一個字都沒有寫上。真個道道地地。不折不扣的交了個「白卷」。

主考官提起筆來。在第一卷上批道：「二字不錯。真有記性」。

第二卷上批道：「顛倒題字。真有信心」。

對那全白的「一卷」更大書特書地寫道：「不經思索。是直覺作文者矣！」

竟把這本空白卷置第一。這則笑話。形容絕倒。確可發一笑。

名人傳語

哥德爾斯密

天下無不可救之人。亦無不可以不救之人。

教授過多者。反足壓制其心智。而阻礙其發展也。

——斯賓諾沙

酬和何彩詒先生

李君賢

俗學萬斛勿為辜。開把詩文吟幾篇。

君子安貧心可貴。達人知命口無嫌。

齊家治國真堪學。處世行仁正足賢。

鼎沸龍蟠終有止。杞憂漫作枕書眠。

秋樓晚望

黃兆恩

每當月明星稀。黑雲星兒笑微微。

我獨自倚欄欄外。唱出那哀婉的征歌離詞。

「曉風殘月正是我背井離鄉的時期」。

在淅淅浙浙的細雨。我孤獨地站在窗前。

我孤獨地站在窗前。我孤獨地站在窗前。

我孤獨地站在窗前。我孤獨地站在窗前。

笑話

馬育印

先生睡午覺。醒來對他的學生撒謊。

「我剛才夢見周公了。」

第二天。學生也在白天睡覺起來。

先生見了。十分氣惱。用竹板把他敲醒。

斥責道：

「你為什麼白天睡覺？」

學生說：「我也去見周公來。」

先生問：「周公和你說什麼？」

學生說：「他說：昨天並沒有看見你。」

水是我的

據「廣笑府」

一個商人很好。處處想佔人的便宜。

一天。他想到一個人合伙做酒。欺那人老實。便請他做伴。

「你出來。我出水。」

那人問：「米都是我的。將來酒做好了。怎麼算賬呢？」

商人說：「我對天發誓。決不昧良心。到酒做好的時候。只要把水還給我。其餘的概歸你。」

麥嘉雲的牛奶麵包

新鮮美味 衛生開胃

著名男靴 貨色豐富 價錢克己

東街市喜在弟兄既哥 戰男親樣各號三十三

Cornett Bros
33 E. HASTINGS

海味雜貨 參茸藥材 江西盤碗 金銀首飾

廣發棧私

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. P.A. 6635
Vancouver 4, B.C.

OWL DRUG CO 舖材藥路澳

藥材 藥材 藥材

Guano 止咳良藥
三元九角五

MY BANK 銀行

BANK OF MONTREAL

眼鏡

視力服務 完全

PITMAN OPTICAL LTD.

734 Granville St.
Vancouver Block

MArine 0928
MArine 2948

New Chungking Restaurant

178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734

新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。食堂最寬大。廚師最易牙。大謙兼小酌。隨時可應駕。男女僑胞呀。請來幫襯吓。

代理 各種香煙 蘇糖發行

大小光顧一律歡迎

地址在金利源與記右隣

司公限有榮源利鐵

Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860

司公限有登合

Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE PA. 6527

家鄉風味 五香燒臘
臘鴨發行 上選鮮肉
合時什貨 祖國什貨
瓜菜罐頭 瓜菜罐頭

司公貨雜隆永

Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANGOUVER, B.C.

新辦到太幫 本場合時 瓜菜登市 兼精製 臘腸

本報有大精報紙及潤十七寸長三十寸之

自紙出賣價相宜如蒙惠顧請來面商

周巨	周成	黃山	大口	每叁元
陳樂親	林振	馬福	周次南	周國
周標	周新福	林德敷	周國	黎佐
鄭秋仍	日本人	西村	陳樂然	越赤
每貳元	朱益球	徐沛	陳樂昌	每壹

周巨	周成	黃山	大口	每叁元
陳樂親	林振	馬福	周次南	周國
周標	周新福	林德敷	周國	黎佐
鄭秋仍	日本人	西村	陳樂然	越赤
每貳元	朱益球	徐沛	陳樂昌	每壹

全加洪門十古屑懇親

籌備處之報告

經導訊：本埠洪門十吉鼎洪總會。除前報各極黨社代表名單外。茲及接續。各都城連種代表位等君。片市左珠堂。欲徐發起。企連打黨部馬世經。連權伍。于彰。程權。趙權陳錦等君。林亞拔汝。諸民盼君。加東加中各埠。未有報告。陸續傳處。已準備首接矣。

駐城無社開幕盛況

續昨：點城僑團代表有華僑公所朱進揚、國民黨代表陳學明、警世鐘劇社朱由星、協利教會、協和學校周寶牧師、馮氏公所馬汝政、朱沛蘭校長連進揚、君令各僑團代表。均一致贊揚洪門在點城之偉大建設。及爲僑界謀福利之功績。各人每次演畢。廳裏響滿稱善。均報以熱烈鼓掌之聲。十八。由連揚社社報以鄭展慶答謝。隨即茶會。點城西報記者及傳真電台均派員到黨部攝影黨部樓宇及各埠代表等鏡頭。在西報發寄電傳。及在點城傳真台即日廣播。

開華總畢。點戲振聲藝術研究社
全體女職員。在市單道大戲院表演名
劇梁山伯與祝英台。與該劇社之親善
節日季月娥。文武小生金覺聲。文武牛
新觀鵬。武生王黃華。丑生羅發泉。隨
躍而相任主演。查武生黃華。曾在祖國
粵劇中享譽多年。是次在卡城表演。復

均熱烈參加。全戲院座爲之滿。該劇至下午五時半乃大結局。

同日下午六時。該分部在中國酒家。新世界酒家。香港酒家。設筵卅餘席。爲酬謝各埠代表來賓。中國酒家由鄭展儀宣佈籌會理由。馬炳林英語致詞。演講者總支部代表簡國安。簡建榮。華僑公所代表朱進波。西貢市長代表黃事顯氏。該分部法律顧問巴多臣及協同

加盟長廖造喜。域埠總社代表林鐵郎

點城僑領謝你。朱由星。周運牧師。
周鳴嘯。馬長宗。馬華軒等。與衆相見。
各人言笑盡歡。飲至八時始散。在世界
酒家。是由歐洲宣佈。盤紹寬答謝。
香港酒家由馬森宣佈。馬鎮輝答謝。

(未完)

大放洪門通告

爲通告事。照得夏曆九月初九日（即正月廿一日星期四）。爲蔣文帥成亡之辰。於該日正午十二點。在黨部禮堂舉行紀念禮。請各叔父昆仲。踴躍參加。又定期於十一月二日（即星期六）晚大放洪門。凡依版本黨者。請由介紹人。代爲預早報名。翌日（十一月三日）

每位收席金二元。亦盼早日報名。

此告
中國洪門民治黨駐雲支部

溫州華僑公學校參加興辦省立圖書館

紀念大典並遴選女皇殿慶典董事會職員表

顧問	中華民國民如西德領事劉誠安博士	卑詩省教育部彼得連部長
問	中光甫 陳品駿 關崇誨 司徒國 雷錦添 劉光祖 簡榮存 陳富乾	
用務理事	李日知 楊傑榮 林西屏 馬登強 司徒國 劉榮烈 簡榮有 柯炳棠	
庶務理事	董煥輝 關崇誨 黃光漢 林逸川 李穆良 鄭振衡 廖伯良 李炬悅	
查帳員	劉兆賢 關耀宗 雷錦添 李朗軒 鄭振衡 廖伯良 李炬悅	
總理	余執中 余順和 馬榮燦	
副總理	林漢華	
秘書	胡彰星 張鑑廷 孫柱昌 曹美定 鄧龍隆	
幹事	許子昌 羅繼 朱去非	
總幹事	李日知	

秘書長黃淵偉 助理 徐錦濤 廖煥光
副秘書長 廖自良 副 李登鈞
主任 廖自良 副主任 李登鈞

[illegible]

胡彩星
何勁洲
吳立民
編輯李樂天
主編劉光祖
主任陳振聯
副主任李交錦
助理李交錦
關助德

中國洪門民治黨

不孝所享等罪堪深哀重禍延

計文

李煜悅 周永年 林立富 李恩榮 余烟望 張秋成 周國棟 蔡碩夫 李機龍
林振發 林振發 劉煥堂 林其興 吳國華 林佐然 謝文榮 謝參
譚松 雷紹基 楊崇宗 楊林華 林寶舉 李天助 雷家達 趙仕欽
鄭帶潤 丘金 蔡煒斌

第拾屆報字第廿五號

爲通告事。本黨全加第十屆親親
會定期於十二月三日在本黨駐溫寧支
銀行開典典禮。希我全加各級黨部。
該日一律高懸黨旗誌慶。以重大典。
爲至要。

此佈

莫及親親舍斌逢禮成服慶擇十一月五日(星期三)下午一時半假座余比街二五五九號(福晏食俚)賓儀席 Nunn-Anderson, 2559 Cambie, St. 聖牛家莫同日發引安葬海景墓園泰風宗親姻戚世友誼哀此誌

主委 王華進
袁子
斯厚 斯純 斯思
斯豐 斯古 斯寧 立几 警頂

中華民國四十六年十月廿四日

私書 節風平

中國無門民治黨

駐雲支部通告

為通告事。照得去月洪門大會。業經派員參加是屆樞密等埠民治黨支部

期服男孫

其祿 其潤 其榮 其茂 其寶 其利 其壽 其福 其祿 其潤 其榮 其茂 其寶 其利 其壽 其福

基隆 紹良 紹熙

紹成 紹寧 紹康 泣淚頓首

魏英 令朝 健娥

慈姪 健婦 慶瑜

慶芬 瑞員 泣淚頓首

哀女 芳媛(適會門)

啓學(適周門) 泣血頓首

男外孫 曾禮樞 曾禮俊 曾禮昌
周錦銓 周錦銳 拔淚頓首

女外孫 曾惠華 牧溪徐君
司書姪 世銑沈源拜啟
宋哲 莊 姪
197 West 26th Ave.
Vancouver, B. C.

中國洪門民治黨駐雲支部
意者請在電話洽商 Mrs. Mac Kenzie
KE. 7107
中華民國四十六年九月十八日

中國洪門民治黨駐雲支部
意者請在電話洽商 Mrs. Mac Kenzie
KE. 7107
中華民國四十六年九月十八日

本會館訂於十一月三日(星期四)下午五

時假座新華僑酒樓舉行第六十週年紀念
典禮同時公宴統請
美加各埠台山寧陽會館
暨男女邑僑屆時駕
臨指示藉增光寵曷勝榮幸

席金每位三元其捐紀念費五元以上者免收席金十元以上者可偕同夫人赴宴俱須於十月三十一日以前向本館登記

處報名以便編定庭席
 Hoysun Ningping Benevolent Association
 108 E. Pender St. Vancouver 4 B. C. Canada
 △代柬
 本支社謹擇於十一月十日舉行喬遷第十
 二週年紀念並輪值全加第十屆懇親慶
 典該日設筵叙宴統請
 民治黨總支部暨洪門各機關叔父昆仲姊
 達權總支社
 朱露母賜臨助慶三月廿二號晚馬路榮泰

穩寧達權社支部全人敬約

◎ 哀 謝

先考諱榮字景身蔣公府君痛於中華民國四十六年十月廿一日以病終正寢和闈享壽七十二歲不孝池勝親視含殮遵禮成服

近唐人街，大約三十個房，有冷熱水，備，多數係長住客，好入息，低皮費，機乾淨穩固，價錢相宜，業主因人不足，急賣，價銀三萬二千五，可充錢

旅館連樓出賣

Dart Court Club, 3300-38th Ave., Vernon, B. C.

近唐人街，四十幾個房，差不多淨空。

詔惠賜牌儀花圈親臨執紼素車致送高誼
 隆情殫存均感謹此哀謝
 厚賜芳名 恕不稱呼
 棘人 池勝泣血稽顙

住客，房間乾淨，企架，光猛，有
 水設備，平租有此，好入息，價錢投
 ，意欲經營旅館生意者從速，

住屋出賣

貼近唐人街，八個房，兩層樓，廚
 猛潤大，有土庫燒氣爐，價銀一萬
 九，可充銀期，

靜女
 和文出賣
 EN

店是雲
高華埠
之最摩
登及利

1487 524 Gra

rac
THE FASHION C
ESTABLISHED 1963

住屋出賣

價銀：九千三百六十元
只需二千六百五元銀

大約七千銀貨各住客自備燒氣及熱
不需業主管理，地潤平十八尺，限
一十五尺，價銀五萬五千元，可充

候租，樓下和安，樓下飯館，每年

便之寶

自來電熱水瓶

惠安山事務所

電 易場所

○洗衣館出賣

洗衣館機器齊備自動氣爐生意連實業
併出賣取價相宜如蒙客函商而議均可

Lee's Laundry

廖老仙事務所

接辦下列各項

- ①申請護照
- ②入籍移民手續
- ③申請養老基金
- ④填報本息稅

莫氏實業有限公司
愛德華街五五九號

電話：MA 九六三三
746 Powell St. 電話：TA. 1192
Vancouver 4, B. C.

電話：MA 九六三三
746 Powell St. 電話：TA. 1192
Vancouver 4, B. C.

九仙日 六期星 壹期星

九仙日

大平賣

各部份均有平賣

九仙平賣，各物

件全家合用。

九時開市

請隨羣衆來

共享此平賣之利權

668 Columbia St.
New Westminster, B.C.

27 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.

ARMY & NAVY

WE SELL DEPT. STORES FOR LESS

百年大計 投資實業
△入息屋
 奇化街，太間堅固屋，兩個廚房，兩個水廁，全部英坭土庫，街角位置，面對學校，屋後另有小屋租出作工場，每月收四十五元，
 急賣，一萬三千元，先交三千元，喜士定街三百號附近，半新舊屋三個睡房，有美麗草場，有車房，
 價銀：九千元現款
中國經理公司
簡林逸娟謹啓
 地址：片打街三五六號
 電話：MA. 1722 MA. 8105
 夜間：HA. 69005Y

MAY ENG
 Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.
 2626 Granville St. Vancouver, 9.

發財捷徑
 華麗夜總會，位於華區，有兩個闊大舞池，入息極好，每年生意逾十萬元，有填報入息稅數目為証，業主因倦於夜生活，願廉價出賣，取價五萬五千元，約需現款一半，有意經營斯業者，請速洽商。
 僑胞如有房屋樓宇生意出賣敬希通知為盼
 利財實業公司代理人伍黃秀英
 電話：辦事處 CH. 5125
 住宅 GE 5743

本社定於正月十七日午後一時舉行成立
第卅一週年及喬遷五週年紀念慶典敬請
民治黨各級黨部
達權總支社暨洪門大小機關叔父昆仲
婦姆姊妹貴臨指示曷勝榮幸同晚寅具薄
酌候

光

都朗度達權社同人敬約

代柬

詹十一月十五日爲本支社舉行成立第三
十九週年紀念典禮寅具潔茗同日下午五
時歡宴屆時統請

民治黨各級黨部
達權總支社暨洪門大小機關各叔父昆
仲婦姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

企城洪門達權支社同人敬約

簡氏事務所

Con Agencies

107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.

電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

●保險部——經理男女老幼定期長期壽險，兼其
他火險，汽車，盜竊，財產等保險。全申時各埠華
僑歡迎隨時惠顧。來教必妥。
●移民部——代理新舊華僑申請入籍，及移民事務，伸
請養老金，及加國護照。
●運輸部——經理各商號接運貨物，搬運傢俱行李。
●代理清理火險，及水險。
●發售加政府第十二期公債
利息豐厚，公債保證無誤，歡迎僑胞購買，請
來詢問，年利平均四厘至四厘六分，可將舊公債
轉換新公債，極為便宜。經理簡建平 簡建業

行藥濟良

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

(專) 各江藥材 名家丸散
(營) 配製丸 工作精良
營業時間：每日由上午十時
至下午十時
諸君光顧 無任歡迎
司理劉社鍊

BING WONG

Percy H. Aliman Ltd.

Real Estate

2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res. CE. 0710

★雜貨生意出賣
▲諸君：數學無欺，誠實無欺，誠實無欺。
▲初期投資：三萬六千元。
▲每年純利：四萬二千五百元。
▲食宿免費，享用四間房一組。
▲位於商業繁榮，交通鼎盛之區。
▲總租低廉，設備完善，尤具餘地。
▲諸君垂詢，請勿遲疑，不決是幸。
奧文實業公司黃文炳謹啓

司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.

電話 PACIFIC 2478

242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.



迎歡一律一沽零發批 步到第竹灣台會大

司公限有信國坤雲

Kuo'Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St

Vancouver 4, B. C.

Phone: PA. 6023

新到
各種水貨 大沙田柚
各款糖薑
糯米枝干 晒生槐枝干
台灣竹筴 江西磁器
中國爆竹 藥材補品

萬雲龍大帥紀辰誌盛

千秋祖豆萬古馨香

昨廿一日為洪門先烈萬雲龍大帥成
仁誕辰。其英靈如在。惠澤人間。宜其
千秋祖豆。萬古馨香矣。本市民治黨支
部。即於是日正午十二時舉行祀典。男
女黨員。一堂齊集。鮮花清香。三牲禮
禮。如儀一供奉。徐子樂贊禮。廖造
喜盟長主祭。行禮肅穆。秩然有序。後
由趙偉常唱頌贊歌。梵音柔揚。動人心
絃。禮成。陳宜談。林進傑。馬寧。蔡
冠英。廖造喜。薛印。何發祥。楊牛
林翰元。林岳。徐子樂。暨各叔父
昆仲等六十餘人。同享肉。放談高論
。尤以追述陳萬大帥之革命運動經過。
謂其熱誠毅力為更得人尊仰。時至三時
。方散場。

台山會館紀慶

邑僑紛助經費

(六續) 城埠台山會館籌備處。因主
。雲埠黃寄生馬立龍經手。共三百四十
七元。內梅賜思。黃寄生。黃事禮夫婦
。黃傳禧夫婦。梁連生夫婦。梁慎慎夫
婦。梁偉南夫婦。梁偉林夫婦。每十元
。謝源德堂執事經手四十三元。新重慶
酒家執事經手十八元。內雷錦維十元。
泰興公司執事經手十九元。廣生執事
經手十八元。廣香館執事經手十三元。
瑞源房執事經手十二元。安發館執事
經手五元。毓英房執事經手八元。竹林
房執事經手十二元。余玉中經手十五元
。黃興民經手十三元。新聚房執事經手
六元。點間順順馬軒等經手二十元。
卡城黃元經手二十六元。媽助坤鄉拱
宸經手六元。

宋府出喪經緯日期

宋府翁黃氏夫人仙逝。經紀前報
。茲據宋府消息。擇定十一月五日(星
期二)下午一時半。假座金比街二五五
九號「親安堂」殯儀館。舉行家奠。
同日三時發引。宋翁交遊素廣。屆時吊
祭者定必踴躍云。

中馬票四歲女

欺項要受托管

雲訊。昨星期四。獲愛爾蘭馬票
三獎女童之母親宣稱。馬票職員通知
她。黨部所贏之款二萬八千元。將交
信託公司保管。至她廿一歲成人時始
領取。但於事前領取。可由其父母向最
高法院申請。批准後提取之云。

炮竹特別暢銷

約值十五萬元

雲訊。昨廿一日為一年一度之萬靈
節。大雲高華埠兒童。將約值十五萬元
之炮竹。焚燒之以為慶祝。兒童約十萬
名。將「噴射火箭」「原子炮」等炮仗
燃放。雲埠華僑之零沽。售出之炮竹
最多。

據生隆棧之趙比得稱。今年比去年

炮竹之銷路。增加百分之十至十五。多
數顧客。以三元至五元。購買炮仗。如
有家庭者。則購買值十元之炮仗。故
售出炮仗之數。約值十五萬元。炮仗之
來源。為英國及中國。亦有由安省
及古晉省運來者。

公園局請市府

修改主日法例

雲訊。雲高華公園局。將呈請雲埠
市府。立法規定星期一日為休息娛樂等康
樂活動。公園局昨星期一通過議案。
請市府執行。訂定康樂活動之範圍。以
免違犯主日例。
公園局主任美憶蘭曾宣稱。因主
日例規定。恐網球場。租遊艇。參觀水
族館。兒童動物園。騎馬。乘小火車
。游泳。聽音樂演奏等。均不能在星期
日舉行。公園局副主任華斯打稱。士丹
利公園中。各種康樂活動。均為有益身
心。強健體魄之活動也。

國際機場建新跑道

雲訊。雲埠國際機場。將建值三百萬
圓之跑道。該跑道長九千二百尺。此舉
如經於一九五八年至一九五九年度運輸
部批准時。由聯邦政府負責建設該跑道云

民治黨駐雲支部

達權社駐雲支部

為佈告事。現黨社暨洪門機關代表
。不日出席雲埠民治黨。懇親大會。會
以各代表。為公服務。不辭跋涉。熱誠
毅志。至堪欽仰。須設饌。以壯行色
。定於十一月一日下午五時半。假座桃
園開宴。每名收席金一元。如赴席者。
請到本黨社或大總公報社報名為盼。

△代東

謹訂十一月廿四日下午一時為本支社舉
行成立第卅九週年紀念典禮敬具潔茗同
日下午五時半假座新華僑酒樓設筵歡宴
屆時統請
民治黨各級黨部 暨洪門各機關及各叔父昆
達權社 支社 暨洪門各機關及各叔父昆
仲姊妹姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮寵
雲埠達權社同人敬約

店旅大花蓮



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.

店旅滙老百



101 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B.C.



大 實業公司
H. DARROL
TARVES
REALTY LTD.
511-17th AVENUE S. W.
CALGARY ALBERTA
Phone AMherst 6-2883
9-5016
忠實指導買賣實業
AMherst 6-2234
本公司華人總代理黃鉅廉君

司公限有資投昇日

Sunrise Investments Ltd.

416 Main Street

Phone MUtual 3-5864, 3-5865

司公限有資投昇日

Sunrise Finance Co. Ltd.

VANCOUVER, B. C.

股票公債買賣
價廉準確 辦理快捷
經紀費用 與別相同
交易大小 股票查問
一律歡迎

專營借款
新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓
代理 埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

行易貿橋利

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到
應市貨品
去頭凍蝦 大量紅豆
鮮肥蝦魚 發芽綠豆
鮮獅頭魚 雪白芝麻
各種鹹魚 花旗糯米
紅黃咸蛋 裹粽竹葉

食指動矣
著名五羊飽點食譜
秘書寶路一枝獨秀
常經奪標美點
招牌大飽 臘腸飽
鮮蝦子飽 鮮蝦餃
滑腸粉捲 白糖鬆羔
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
Phone: PA 3333